

# TEA

22025



**FR**  
Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU



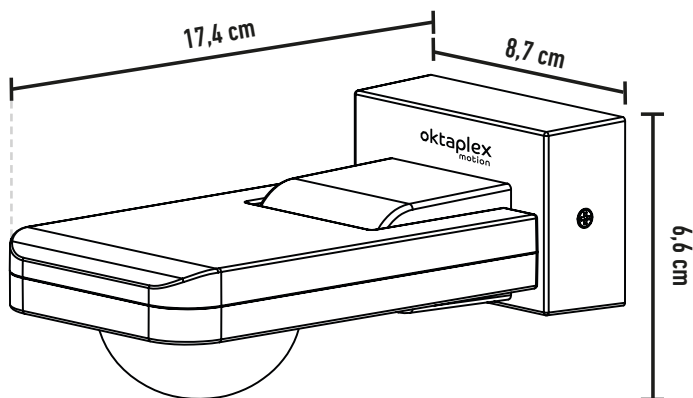
Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

# oktaplex

motion



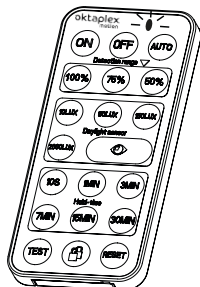
- |           |                               |           |                         |           |                          |
|-----------|-------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------------------|
| <b>DE</b> | - Montageanleitung            | <b>NL</b> | - Montage-instructies   | <b>RO</b> | - Instrucțiuni de montaj |
| <b>FR</b> | - Instructions de montage     | <b>SE</b> | - Monteringsanvisningar | <b>PL</b> | - Instrukcje montażu     |
| <b>ES</b> | - Instrucciones de montaje    | <b>CZ</b> | - Návod k montáži       | <b>GB</b> | - Mounting instructions  |
| <b>IT</b> | - Istruzioni per il montaggio | <b>SK</b> | - Návod na montáž       |           |                          |



**FR**



red light



Auto key lock after 4 minutes

WhatsApp



press to unlock - red light blinks once if unlocked  
press to lock - red light blinks 3 times if locked

Infrarot Bewegungsmelder für Innen und Außen / Détecteur de mouvement infrarouge pour l'intérieur et l'extérieur/ Detector de movimiento por infrarrojos para interiores y exteriores / Rilevatore di movimento a infrarossiper interni ed esterni/ Infrarood bewegingsmelder voor binnen en buiten / Infraröd rörelsedetektor för inomhus och utomhus / Infracervený detektor pohybu pro interiér i exteriér / Infracervený detektor pohybu pre interiér a exteriér / Detector de mișcare în infraroșu pentru interior i exterior/ Czujnik ruchu na podczerwień do użytku wewnątrz i na zewnątrz budynków / Infrared motion detector for indoors and outdoors /

Nennspannung / Tension nominale / Tensión nominal / Tensione nominale / Nominaal voltage / Märkspänning / Jmenovité napětí / Menovité napätie / Tensiunea nominală / Napięcie nominalne / rated voltage

AC 220-240 V  
50-60Hz

Nennleistung / Puissance nominale / Potencia nominal / Potenza nominale / Nominaal vermogen / Märkeffekt / Jmenovitý výkoní / Menovitý výkon / Putere nominală / Moc znamionowa / rated power

0,5 W

Maximale Leistungsaufnahme / Consommation électrique maximale / Consumo máximo de energía / Massimo consumo di energia / Maximaal stroomverbruik / Maximal strömförbrukning / Maximální spotřeba energie / Maximálna spotreba energie / Consum maxim de energie / Maksymalne zużycie energii / Maximum power consumption

 2000W

 1000W

Schutzklasse / Indice de protection / Clase de protección / Classe di protezione/ Beschermingsklasse / Skyddsklass / Třída ochrany / Trieda ochrany / Clasa de protecție / Klasa ochrony / Protection class

II

Schutzart / Indice de protection IP / grado de protección / Livello di protezione IP / IP mate van bescherming / IP-klass / Stupeň ochrany / Stupeň IP ochrany / Clasa de protecție IP / Klasa ochrony IP / Protection class

IP65

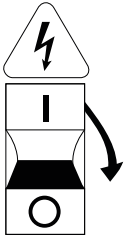
Umgebungstemperatur / Température ambiante / Temperatura ambiente / Temperatura ambiente / Omgevingstemperatuur / Omgivningstemperatur / Okolní teplota / Okolită teplota / Temperatura ambiantă / Temperatura otoczenia/ Ambient temperature

-20 - +40°C

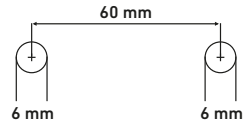
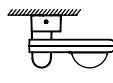
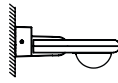
# INSTALLATION



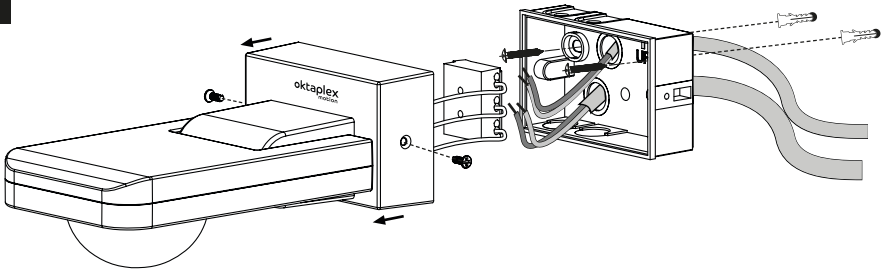
1



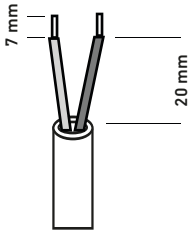
for wall & ceiling installation



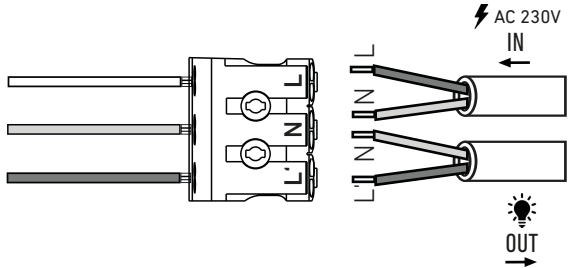
2



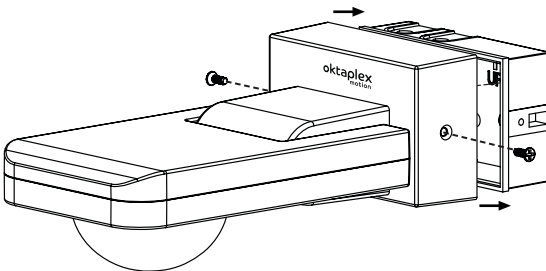
i



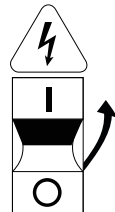
i



3

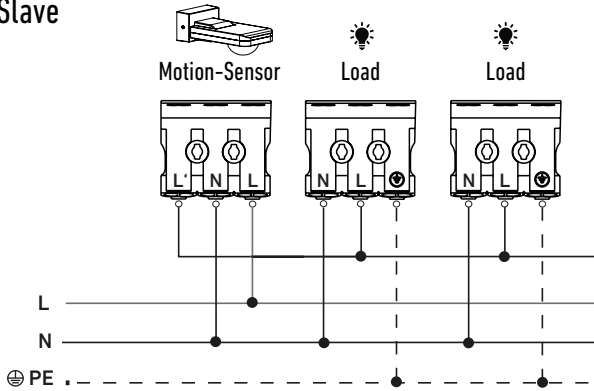




4



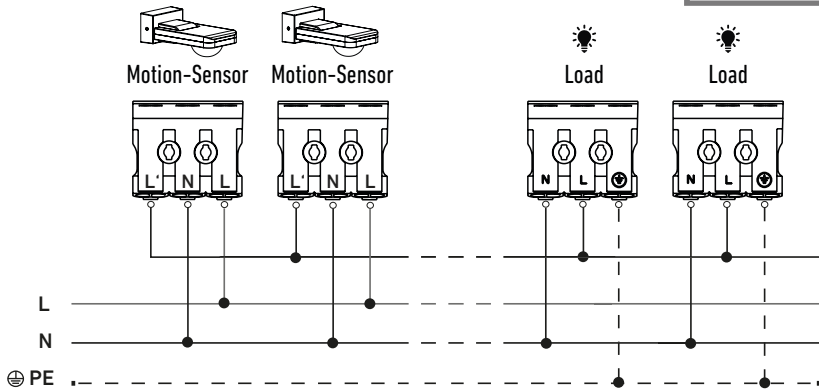
# INSTALLATION

## Master-Slave

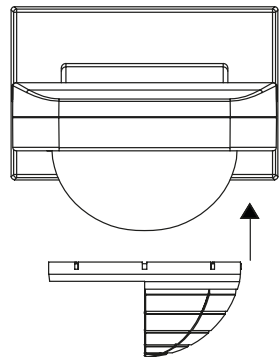
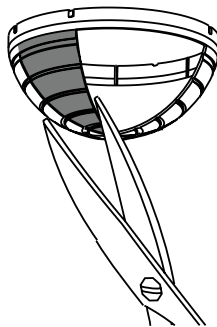
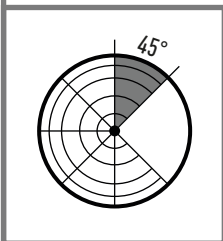


**i** max. Load  
2000W   
1000W 

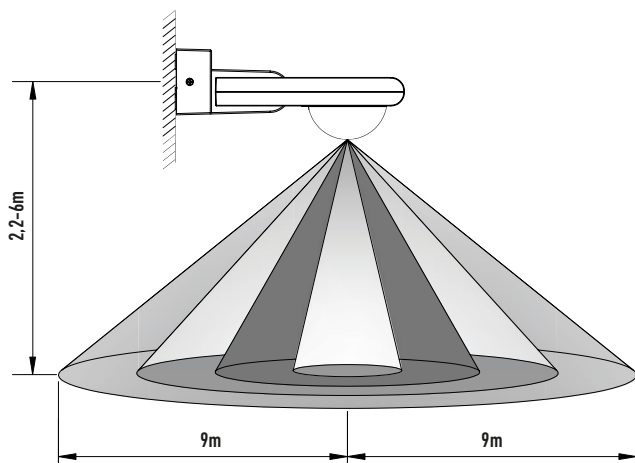
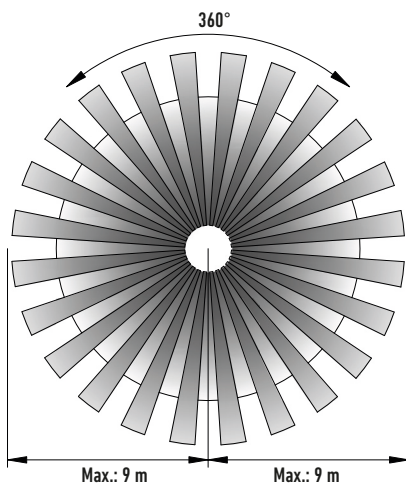
## Master-Master



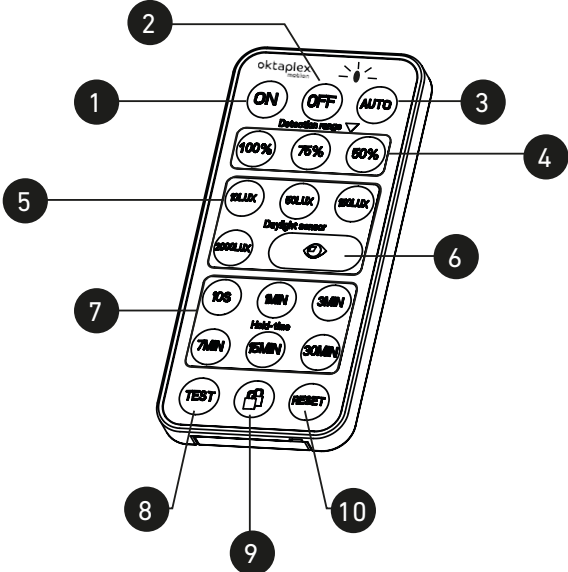
**i**



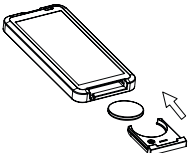
# SETTINGS



# REMOTE SETTINGS



**Battery replacement**



**Use CR2025 Battery only**

**press to unlock - red light blinks once if unlocked**  
press to lock - red light blinks 3 times if locked

**! Auto key lock after 4 minutes**

## DE Deutsch

1. Angeschlossene Geräte schalten permanent ein. Rückkehr in den Sensormodus nach 8h
2. Angeschlossene Geräte dauerhaft ausgeschaltet. Rückkehr in den Sensormodus nach 8h
3. Sensor-Modus/ Auto-Modus
4. Einstellung des Erfassungsbereichs
5. Einstellen, bis zu welchen Lichtverhältnissen/ Luxwerten Bewegungen erkannt werden
6. Tageslichtsensor wird auf die aktuellen Lichtverhältnisse/ Luxwerte eingestellt

7. Einschaltdauer der angeschlossenen Geräte
8. Modus zum Testen des Erfassungswinkels und der Reichweite des Sensors ohne den Einfluss des Tageslichtsensors. Der Modus endet automatisch nach 4 min.
9. Tasten sperren/entsperren  
automatische Verriegelung nach 4 Min. Blinkt einmal, wenn entriegelt. blinkt dreimal, wenn gesperrt
10. Auf Standard-Sensoreinstellungen eingestellt: 100% Erkennung, 2000 LUX, 10s Haltezeit

## FR Français

1. Les appareils connectés s'allument en permanence. Retour au mode capteur après 8 heures.
2. Les appareils connectés sont éteints en permanence. Retour au mode capteur après 8h
3. Mode capteur/mode auto
4. Réglage de la plage de détection
5. Réglage des conditions d'éclairage et des valeurs en lux auxquelles les mouvements sont détectés
6. Le capteur de lumière du jour est réglé sur les conditions d'éclairage/ valeurs en lux

- actuelles.
7. Cycle d'utilisation des appareils connectés
  8. Mode pour tester l'angle de détection et la portée du capteur sans l'influence du capteur de lumière du jour. Le mode se termine automatiquement après 4 minutes.
  9. Touches de verrouillage/déverrouillage se verrouille automatiquement après 4 min. Clignote une fois en cas de déverrouillage Clignote trois fois en cas de verrouillage
  10. Réglé sur les paramètres standard du capteur : Détection à 100 % 2000 LUX Temps de maintien à 10 s

## ES Español

1. Los aparatos conectados se encienden permanentemente.  
Vuelve al modo sensor después de 8h
2. Dispositivos conectados permanentemente apagados.  
Vuelve al modo Sensor después de 8h
3. Modo sensor/ Modo automático
4. Ajuste del rango de detección
5. Configuración de hasta qué condiciones de luz/valores lux se detectan los movimientos
6. El sensor de luz diurna se ajusta a las condiciones de luz/valores lux actuales

## IT Italiano

1. I dispositivi collegati si accendono permanentemente.  
Ritorna in modalità sensore dopo 8 ore
2. Dispositivi collegati permanentemente spenti.  
Ritorna al modo Sensore dopo 8h
3. Modalità sensore/modalità automatica
4. Impostazione del campo di rilevamento
5. Impostazione di quali condizioni di luce/valori di lux vengono rilevati i movimenti
6. Il sensore di luce diurna è impostato sulle condizioni di luce/valori di lux attuali

## NL Nederlands

1. Aangesloten apparaten worden permanent ingeschakeld.  
Keert na 8 uur terug naar de sensormodus
2. Aangesloten apparaten permanent uitgeschakeld.  
Keert terug naar de sensormodus na 8u
3. Sensormodus/Automodus
4. Detectiebereik instellen
5. Instellen tot welke lichtomstandigheden/ luxwaarden bewegingen worden gedetecteerd
6. Daglichtsensor is ingesteld op de huidige

## SE Svenska

1. Anslutna enheter slås på permanent.  
Återgår till Sensor-läge efter 8h
2. Anslutna enheter permanent avstängda.  
Återgår till Sensor-läge efter 8h
3. Sensorläge/ Autoläge
4. Inställning av detekteringsområde
5. Inställning av till vilka ljusförhållanden/ luxvärden rörelser detekteras
6. Dagljussensorn är inställd på de aktuella ljusförhållandena/ luxvärdena

7. Ciclo de trabajo de los dispositivos conectados
8. Modo para probar el ángulo de detección y el alcance del sensor sin la influencia del sensor de luz diurna. El modo finaliza automáticamente después de 4 min.
9. Teclas de bloqueo/desbloqueo se bloquea automáticamente después de 4 min. Parpadea una vez si está desbloqueado parpadea tres veces si está bloqueado
10. Configure los ajustes estándar del sensor: 100% Detección 2000 LUX 10s Tiempo de espera

7. Ciclo di funzionamento dei dispositivi collegati
8. Modalità per testare l'angolo di rilevamento e la portata del sensore senza l'influenza del sensore di luce diurna. La modalità termina automaticamente dopo 4 minuti.
9. Tasti di blocco/sblocco si blocca automaticamente dopo 4 minuti. Lampeggia una volta se sbloccato lampeggia tre volte se bloccato.
10. Impostare le impostazioni standard del sensore: 100% Rilevamento 2000 LUX 10s Tempo di mantenimento

lichtomstandigheden/ luxwaarden

7. Inschakelduur van de aangesloten apparaten
8. Modus om de detectiehoek en het bereik van de sensor te testen zonder invloed van de daglichtsensor. Modus eindigt automatisch na 4 min.
9. Toetsen vergrendelen/ontgrendelen  
Vergrendelt automatisch na 4 min. Knippert eenmaal bij ontgrendelen Knippert driemaal bij vergrendelen
10. Instellen op standaard sensorinstellingen: 100% detectie 2000 LUX 10s wachttijd

7. Driftcykel för de anslutna enheterna
8. Läge för att testa sensorns detekteringsvinkel och räckvidd utan påverkan av dagsljussensorn. Läget avslutas automatiskt efter 4 min.
9. Låsa/låsa upp knappar  
låses automatiskt efter 4 min. Blinkar en gång om den är upplåst Blinkar tre gånger om den är låst
10. Ställ in på standard sensorinställningar: 100 % detektering 2000 LUX 10 s väntetid

## CZ Český

1. Připojená zařízení se trvale zapínají.  
Po 8 h se vrátí do režimu senzoru.
2. Připojená zařízení trvale vypnuta.  
Po 8h se vrátí do režimu Sensor.
3. Senzorový režim/ Automatický režim
4. Nastavení rozsahu detekce
5. Nastavení, do jakých světelných podmínek/hodnot luxů jsou pohyby detekovány
6. Nastavení snímače denního světla na aktuální

## RO Româneșc

1. Dispozitivele conectate se pornesc permanent.  
Revine la modul senzor după 8h
2. Dispozitivele conectate se dezactivează permanent.  
Revine la modul Senzor după 8h
3. Mod senzor/ Mod automat
4. Setarea intervalului de detecție
5. Setarea la care condiții de lumină/valori de lux sunt detectate mișcărilor
6. Setarea senzorului de lumină diurnă în funcție de condițiile de iluminare/valorile de lux actuale

## SK Slovenské

1. Pripojené zariadenia sa trvalo zapnú.  
Po 8 h sa vráti do režimu snímača
2. Pripojené zariadenia trvalo vypnuté.  
Vráti sa do režimu snímača po 8h
3. Režim snímača/ Automatický režim
4. Nastavenie rozsahu detekcie
5. Nastavenie, do akých svetelných podmienok/hodnot luxov sa pohyby detegujú
6. Nastavenie snímača denného svetla na aktuálne

## PL Polski

1. Podłączone urządzenia włączają się na stałe.  
Powrót do trybu czujnika po 8 godzinach
2. Podłączone urządzenia wyłączone na stałe.  
Powrót do trybu czujnika po 8 godzinach
3. Tryb czujnika/tryb automatyczny
4. Ustawienie zakresu detekcji
5. Ustawienie warunków oświetlenia/wartości luksów, do których wykrywane są ruchy
6. Czujnik światła dziennego jest ustawiony na

## GB English

1. Connected devices permanently switch on.  
Returns to Sensor-mode after 8h
2. Connected devices permanently switched off.  
Returns to Sensor-mode after 8h
3. Sensor mode/ Auto Mode
4. Setting the detectionrange
5. Setting up to which light conditions/ lux values movements are detected
6. Daylight sensor is set to the current lighting condi-

- světelné podmínky/ hodnoty luxů
7. Pracovní cyklus připojených zařízení
8. Režim pro testování detekčního úhlu a dosahu čidla bez vlivu čidla denního světla. Režim se automaticky ukončí po 4 min.
9. Tlačítka pro uzamčení/odemčení  
Automatické uzamčení po 4 min. Jednou blikne, pokud je odemčeno třikrát blikne, pokud je zamčeno.
10. Nastavení na standardní nastavení senzoru: 100% detekce 2000 LUX 10s doba podržení

7. Ciclul de funcționare al dispozitivelor conectate
8. Mod de testare a unghiului de detecție și a razei de acțiune a senzorului fără influența senzorului de lumină naturală. Modul se încheie automat după 4 min.
9. Tastele de blocare/dezblocare se blochează automat după 4 min. Clipește o dată dacă este deblocat clipește de trei ori dacă este blocat
10. Setări la setările standard ale senzorului: 100% detecție 2000 LUX 10s timp de așteptare

- svetelné podmienky/ hodnoty luxov
7. Pracovní cyklus pripojených zariadení
8. Režim na testovanie detekčného uhla a dosahu snímača bez vplyvu snímača denného svetla. Režim sa automaticky ukončí po 4 min.
9. Klúče na uzamknutie/odomknutie  
Automatické uzamknutie po 4 min. Blikne raz, ak je odomknuté blikne trikrát, ak je zamknuté
10. Nastavenie na štandardné nastavenie snímača: 100% detekcia 2000 LUX 10s čas podržania

- bieżące warunki oświetleniowe / wartości luksów
7. Cykl pracy podłączonych urządzeń
8. Tryb testowania kąta detekcji i zasięgu czujnika bez wpływu czujnika światła dziennego. Tryb kończy się automatycznie po 4 minutach.
9. Klawisze blokowania/odblokowania blokuje się automatycznie po 4 min. Miga raz, jeśli jest odblokowany Miga trzy razy, jeśli jest zablokowany
10. Standardowe ustawienia czujnika: 100% detekcji, 2000 LUX, czas podtrzymania 10s

- tions/ lux values
7. Duty cycle of the connected devices
8. Mode to test the detection angle and range of the sensor without the influence of the daylight sensor. Mode ends automatically after 4 min.
9. Lock/Unlock Keys  
auto-locks after 4 min. Blinks once if unlocked blinks three times if locked
10. Set to Standard Sensor Settings: 100% Detection, 2000 LUX, 10s Hold Time